

**ir-Rumanija-Zaláu: Servizzi veterinarji**  
**OJ S 89/2022 06/05/2022**  
**Avviż ta' għoti ta' konċessjoni**  
**Servizzi**

**Il-baži ġuridika:**  
Direttiva 2014/23/UE

---

### **Taqsim I: Awtorità/entità kontraenti**

#### **I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: DIRECTIA SANITARA VETERINARA SI PENTRU SIGURANTA ALIMENTELOR SALAJ

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: 4291778

Indirizz postali: Strada Tipografilor, Nr. 7-9

Belt: Zalau

Kodiċi NUTS: RO116 Sălaj

Kodiċi postali: 450145

Pajjiż: Ir-Rumanija

Persuna ta' kuntatt: Pocola Alexandra

Posta elettronika: [office-salaj@ansvsa.ro](mailto:office-salaj@ansvsa.ro)

Telefown: +40 260612124

Faks: +40 26060152

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewlieni: <http://salaj.dsvsa.ro/>

Indirizz tal-profil tax-xerrej: <http://salaj.dsvsa.ro/>

#### **I.4. Tip ta' awtorità kontraenti**

Ministeru jew kull awtorità nazzjonali jew federali oħra, inklużi s-sottodivizjonijiet reġjonali jew lokali tagħhom

#### **I.5. Attività ewlenija**

Saħħa

---

### **Taqsim II: L-għan**

#### **II.1. L-għan tal-ksib**

##### **II.1.1. Titlu**

Contract de concesiune servicii veterinare- CSV MARCA

##### **II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV**

85200000 Servizzi veterinarji

##### **II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Servizzi

##### **II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Concesionarea serviciilor prevăzute la art. 15 alin. (2) și (7) din Ordonanța Guvernului nr. 42 /2004, cu modificările și completările ulterioare, respectiv servicii de supraveghere, prevenire, control și eradicare a bolilor la animale, a celor transmisibile de la animale la om, protecția

animalelor și protecția mediului, servicii de identificare și înregistrare a animalelor și a mișcării acestora, în condițiile legii, precum și de corectare a eventualelor erori sau neconformități generate de nerespectarea termenelor de înregistrare sau de greșeli de înregistrare și serviciile prevăzute la art. 15 alin (7) din Ordonanța Guvernului nr. 42/2004, aprobată cu modificări și compeltări prin Legea 215/2004, cu modificările și completările ulterioare, respectiv.

Decontarea în baza contractelor de concesiune a activităților sanitar - veterinar se va face cu aplicarea tarifelor valabile la momentul realizării acestora cu încadrarea în bugetul aprobat cu această destinație.

#### **II.1.5. Stima tal-valur totali**

#### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Il-konċessjoni hija maqsuma flottijiet: le

#### **II.1.7. Valur totali tal-ksib**

Valur mingħajr VAT: 756 333,33 RON

### **II.2. Deskrizzjoni**

#### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: RO116 Sălaj

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: CSV Marca si satele aferente- jud. Salaj

#### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Concesionarea serviciilor prevăzute la art. 15 alin. (2) și (7) din Ordonanța Guvernului nr. 42 /2004, cu modificările și completările ulterioare, respectiv servicii de supraveghere, prevenire, control și eradicare a bolilor la animale, a celor transmisibile de la animale la om, protecția animalelor și protecția mediului, servicii de identificare și înregistrare a animalelor și a mișcării acestora, în condițiile legii, precum și de corectare a eventualelor erori sau neconformități generate de nerespectarea termenelor de înregistrare sau de greșeli de înregistrare și serviciile prevăzute la art. 15 alin (7) din Ordonanța Guvernului nr. 42/2004, aprobată cu modificări și compeltări prin Legea 215/2004, cu modificările și completările ulterioare, respectiv.

Decontarea în baza contractelor de concesiune a activităților sanitar - veterinar se va face cu aplicarea tarifelor valabile la momentul realizării acestora cu încadrarea în bugetul aprobat cu această destinație.

#### **II.2.5. Kriterji tal-ghoti**

Il-konċessjoni tingħata fuq il-baži ta' il-kriterji spjegati hawn taħt:

- Kriterju: Factor tehnic
- Kriterju: Pretul ofertei

#### **II.2.7. It-tul ta' żmien tal-konċessjoni**

Tul ta' żmien f'xhur: 48

#### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

#### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

### **Taqsim IV: Proċedura**

## **IV.1. Deskrizzjoni**

### **IV.1.1. L-għamla tal-proċedura**

Proċedura ta' għoti mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' avviz ta' konċessjoni fil-każijiet elenkati hawn taħt

Spjegazzjoni:

In conformitate cu ORDINUL presedintelui Autoritatii Nationale Sanitare Veterinare si pentru Siguranta Alimentelor nr.48/2021 pentru aprobarea documentatiei de atribuire a contractelor de concesiune prevazute la art. 15 alin. (2) din Ordonanla Guvernului nr.42/2004 privind organizarea activitatii sanitar-veterinare si pentru siguranta alimentelor, aprobata cu modificari si completari prin Legea nr. 215/2004, cu modificarile si completarile ulterioare, care cuprinde conditiile, criteriile, regulile si alte informatii necesare pentru a asigura operatorilor economici o informare: completa, corecta si explicita cu privire la solicitarile autoritatii contractante sau la elementele concesiunii, obiectul contractului si modul de desfășurare a procedurii de atribuire, inclusiv specificatiile tehnice sau documentul descriptiv, conditiile contractuale propuse, formatele si modul de prezentare a documentelor de catre candidati/ofertanti, informatiile privind obligatiile generale aplicabile candidatilor/ ofertantilor : "Procedura se initiaza prin publicarea pe site-ul DSVSA a unui anunt de concesiune, insotit de documentatia de atribuire aferenta si de procedura proprie. Concomitent, DSVSA, in calitate de autoritate contractanta va publica in SEAP pe site-ul [www.e-licitatie.ro](http://www.e-licitatie.ro) la rubrica „Publicitate anunturi” un anunt publicitar, in baza procedurii proprii, in cuprinsul caruia autoritatea contractanta va informa potentialii ofertanti despre intentia acesteia de a concesiuna serviciile sanitar-veterinare.

- L-akkwist ma jaqax fl-ambitu tal-applikazzjoni tad-direttiva

## **IV. Karatteristiċi ewlenin tal-proċedura ta' għoti**

1.11.

### **IV.2. Informazzjoni amministrativa**

## **Taqsim V: L-għoti ta' konċessjoni**

---

**Titlu:**

Contract de concesiune servicii veterinare- CSV MARCA

Konċessjoni tingħata/lott jingħata: iva

### **V.2. L-għoti ta' konċessjoni**

#### **V.2.1. Id-data tad-deċiżjoni tal-għoti tal-konċessjoni**

11/04/2022

#### **V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti**

In-numru ta' offerti li waslu: 1

In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: 0

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offerti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 0

Il-konċessjoni ingħatat lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

#### **V.2.3. L-isem u l-indirizz tal-konċessjonarju**

Isem uffiċjali: SC VETMARC SRL

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: 15956435  
Indirizz postali: Loc. Marca, nr.500, Comuna Marca, jud. Salaj  
Belt: Marca  
Kodiċi NUTS: RO116 Sălaj  
Kodiċi postali: 471553  
Pajjiż: Ir-Rumanija  
Posta elettronika: [sumulansilviu@gmail.com](mailto:sumulansilviu@gmail.com)  
Telefown: +40 741650006  
Faks: +40 741650006  
Indirizz tal-Internet: <http://salaj.dsvsa.ro/>  
Il-konċessjonarju huwa SME: Ie

#### **V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-konċessjoni u t-termini ewlenin tal-iffinanzjar**

L-istima tal-valur inizjali totali tal-bidu tal-kuntratt/lott/konċessjoni: 756 333,33 RON  
Valur totali tal-konċessjoni/lott: 756 333,33 RON

### **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

#### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

#### **VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

##### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor  
Indirizz postali: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3  
Belt: Bucuresti  
Kodiċi postali: 030084  
Pajjiż: Ir-Rumanija  
Posta elettronika: [office@cnsr.ro](mailto:office@cnsr.ro)  
Telefown: +40 213104641  
Faks: +40 213104642 / +40 218900745  
Indirizz tal-Internet: <http://www.cnsr.ro>

##### **VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:  
In conformitate cu Legea nr.554/2004 a contenciosului administrativ, orice persoana care se consideri vatamata intr-un drept al sau ori intr-un interes legitim, de catre o autoritate publica, printr-un act administrativ sau prin nesolutionarea in termenul legal a unei cereri, se poate adresa instantei, pentru anulara actului, recunoasterea dreptului pretins sau a interesului legitim si repararea pagubei ce i-a fost cauzata. Interesul legitim poate fi atat privat, cat si public. Se poate adresa instantei de contencios administrativ si persoana vatamata intr-un drept al sau sau intr-un interes legitim printr-un act administrativ cu caracter individual, adresat altui subiect de drept. Inainte de a se adresa instantei de contencios administrativ competente, persoana trebuie se solicite autoritatii publice emitente sau autoritatii ierarhic superioare, daca aceasta exista, in termen de 30 de zile de la data comunicarii actului, revocarea, in tot sau in parte, a acestuia.

#### **VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

04/05/2022